

1

MONIQUE BENOIT
GABRIELE SCARDELLATO

A CALENDAR OF DOCUMENTS OF NORTH AMERICAN
INTEREST FROM VARIOUS SERIES AND SUB-SERIES
OF THE *ARCHIVIO SEGRETO VATICANO*/UN INVENTAIRE
DE DOCUMENTS D'INTERET NORD-AMERICAIN DANS
DIVERSES SERIES ET COLLECTIONS DE L'*ARCHIVIO
SEGRETO VATICANO*

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS/ABREVIATIONS ET SYMBOLES

abp.	archbishop (pl. abp.s)
bp.	bishop (pl. bp.s)
B	blank (pl. Bs)
card.	<u>cardinal</u>
cdl.	cardinal
cf.	<u>comparez</u>
CH.	cipher/ <u>chiffre</u>
DE.	<u>document entier</u>
ED.	entire document
év.	<u>évêque</u>
f.	folio (pl. ff.)
IN.	internuncio
LS.	lettere signed/ <u>lettre signée</u>
MN.	margin note (pl. MNs)
N.	nuncio/ <u>nonce</u>
NI.	<u>nonce intérimaire</u>
NM.	<u>note marginale</u>
N.D.	not dated
no.	number (pl. no.s)/ <u>numéro</u> (pl. <u>nos</u>)
PF.	Propaganda Fide
PM.	printed material/ <u>imprimé</u>
pl.	plural/ <u>pluriel</u>
r	<i>recto</i>
S.C.C.	<i>Sacra Congregatio Consistorialis</i>
S.D.	<u>sans date</u>
S.d.S.	Secretary of State/ <u>secrétaire d'Etat</u>
v	<i>verso</i>
[]	editor's interpretation or remark
[?]	unknown to the editor or doubtful interpretation
...	editor has omitted portion of text which does not contain relevant material

ARCHIVIO SEGRETO VATICANO/VATICAN ARCHIVES

Processus Datariae
 Segreteria Apostolica, Epistolae ad Principes
 Segreteria Apostolica, Segreteria dei Brevi
 Segreteria di Stato, Lettere di Principi
 Segreteria di Stato, Lettere di Vescovi
 Fondo (Archivio) Concistoriale, Acta Camerarii
 Fondo (Archivio) Concistoriale, Processus Consistoriales
 Sacra Congregatio Consistorialis, Acta Congregationis Consistorialis
 Sacra Congregatio Consistorialis, Congregationes Consistorialis
 Sacra Congregatio Consistorialis, Positiones Congreg. Em. Cap. Ordinum
 Sacra Congregatio Consistorialis, Praeconia et Propositiones
 Acta Sacra Congregationis super Disciplina Regularium

INTRODUCTION

This Calendar was compiled on the basis of limited research in a number of volumes in various series and sub-series in the Archivio Segreto Vaticano (ASV). The documents calendared here pertain to individuals and events in French and British North America in the seventeenth and eighteenth centuries. They are relevant to the whole of what is now Canada and the United States. Documents pertaining to Spanish North America have not been calendared unless they concern regions like Florida which were on the periphery of British and French territory.

The selection of the series and sub-series (and of volumes within them) to be surveyed was made on the basis of references found in scholarly studies or even research notes (in particular those of Conrad Morin, O.F.M., for example). Ideally, the editors would have preferred to have carried out an exhaustive survey of these series or sub-series. However, because of the limited amount of research time available they were compelled to follow a research methodology whose result instead is selective and only an elaboration of other (often-times vague) scholarly endeavours. The editors cannot say whether their efforts have uncovered all of the material of North American or Canadian interest in the series and sub-series listed here. In the series Acta Congregationis Consistorialis for example, our references suggested that pertinent material would be found in 15 of a total of approximately 368 volumes but three of the volumes surveyed proved to contain no relevant documents.

.....

In the Calendar the editors have described a document's archival location according to its "Repository", the Archivio Segreto Vaticano,

which is formed by a number of archives produced as a result of the activities of various offices or institutions of the Holy See. The series and sub-series included in these archives and selectively surveyed for this Calendar are recorded under the heading "Unit" in an entry. In all cases the folio numbers quoted are those which have been stamped in a volume on the bottom, right-hand corner of the recto of each folio. These numbers, entered under the heading "Folios or pages" in an entry, always describe the exact location of a document (or portion of a document) which the editors felt was relevant for North American or Canadian history. If only a portion of a document is cited then its entire length (DE. or ED.) is noted in square brackets at the end of its "Description of document" summary.

In Calendar entries a document's date is reproduced, where possible, directly from the document itself but if no date is available and none could be surmised by the editors then this is noted N.D. or S.D. in square brackets. The place-name entered under the heading "Location" in an entry refers to the place of origin of a document where this could be ascertained but where this is uncertain the location is given as Rome.

Calendaring decisions normally were not difficult to make. The researchers followed the geographical criteria outlined above which exclude all references to Central or South America unless individuals (or events) were mentioned which were also known to have connections with North America. Within limits this principle was also applied to individuals known to have been involved with North American events but who were also mentioned in an European context. Where possible, given references were completed or explained in the "Description of document" portion of a Calendar entry in square brackets.

In the "Remarks" section of Calendar entries, where necessary, the editors have indicated the existence of relevant dossiers found in the volumes surveyed. These generally consist of a number of documents on a given topic (like the election of a new bishop of Québec, for example) which were compiled in order to assist the deliberations of one of the Congregations (or similar institutions) of the Holy See. Where this type of collection of documents is calendared its limits are recorded according to Calendar entry (and not page) numbers. The "Remarks" section of an entry is also used to describe peculiarities seen in volumes because of the manner in which documents have been bound in them and so forth.

Given the number and diversity of the archival series and sub-series consulted for this Calendar the types of documents found (in both manuscript and printed form) have been described only in general terms as: signed letters (LS.), petitions (presented to various Congregations of the Holy See, for example), records or registers of the proceedings of Congregations, briefs, memoranda and so forth. Also, the editors have described and cross-referenced

various versions of a document within a series or sub-series but because of time-constraints no cross-referencing has been attempted between series and sub-series. Both this task and that of describing document types more accurately would require more detailed surveys and studies than those which the editors were able to accomplish during the present research term.

In the index compiled for the Calendar references are given according to Calendar entry, and not page, numbers. General toponyms like America, Canada, New France and so forth are only indexed if the editors could not determine more precisely which part of North America was intended in a document. In both the Calendar and its index all names of persons appear in their modern recognized form by their surnames only. Full names with additional biographical and other information are provided in index entries. Geographical names are also reproduced in their modern recognized forms unless, as with personal names, the editors could not establish which place (or person) was intended. In the latter case the spellings given are reproduced as found in original documents. An effort has been made to identify individuals, as well as places and dates, when they are not given in original documents. In general, everything between square brackets in the Calendar has been supplied by the editors, everything else is derived from the volumes surveyed. Finally, the editors would like to acknowledge here the collaboration of Father Pierre Hurtubise, O.M.I. and in particular his contributions from the ASV series Acta S. Congregationis super Disciplina Regularium.